



COOLWIND^{XL}

User instructions

Användarmanual

Brukerinstruksjoner

Käyttöohjeet



4000007781

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Stäng av och dra alltid ur kontakten före rengöring.
2. Slå inte på fläkten om fläktbladet har sprickor eller skador.
3. Anslut apparaten endast till 220-240 V ~ 50 Hz.
4. Om anslutningskabeln är skadad får den endast repareras av tillverkaren eller av en behörig elektriker.
5. Stoppa ej in fingrar eller föremål genom fläktskyddet.
6. Spraya inte in någon form av vätska i fläktskyddet.
7. Pressa inte hårt på det bakre fläktskyddet.
8. Ställ fläkten på en jämn och vågrät yta för att undvika gängskärning.
9. Placera inte apparaten i eller i närheten av öppna fönster. Regn, snö och andra väderelement kan medföra elektrisk fara.
10. Använd inte apparaten vid följande situationer:
 - höga temperaturer och fuktighet
 - i närheten av lättantändliga föremål
 - i närheten av kemikalier, flytande eller pulverform
11. Apparaten är inte avsedd att användas av barn utan uppsikt.
12. Använd inte apparaten tillsammans med någon timer eller någon annan anordning som slår på automatiskt eftersom det föreligger en brandrisk om apparaten är övertäckt.

VIKTIGT

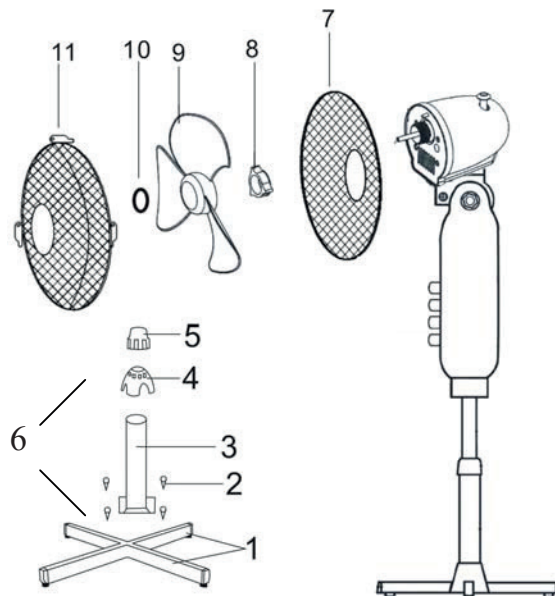
Första gången ni använder apparaten kan ni känna en lätt lukt under de första minuterna. Detta är normalt och försvinner snabbt.

BESKRIVNING

1. Fot
2. Skruvar x4
3. Stativrör
4. Skydd
5. Stativlåsning
6. Stativ
7. Bakre galler
8. Fästmutter
9. Fläktblad
10. Bladmutter
11. Frontgaller

MONTERING

1. Montera det bakre gallret på motoraxeln genom att passa in pinnarna i hålen på gallret och montera fästmuttern.
2. Sätt propellern på motoraxeln och sätt fast den genom att skruva dit bladmuttern.
3. Sätt fast foten med stativet.



ANVÄNDNING

- 0 = av 1 = låg hastighet 2 = medium 3 = hög hastighet
- Dra upp knappen för att stoppa oscillationen.
 - Luftströmmen kan regleras genom att fläkten vickas uppåt eller nedåt.

RENGÖRING

- Slå av fläkten och dra ur kontakten innan rengöring.
- Fläktbladet kan rengöras genom att avlägsna frontgallret.

SIKKERHETSANVISNINGER

1. Slå av og dra alltid ut støpselet før rengjøring.
2. Slå ikke på viften hvis viftebladet har sprekker eller skader.
3. Viften må kun koples til 220-240 V ~ 50 Hz.
4. Hvis strømledningen er skadet, må den kun repareres av produsenten eller av en kvalifisert elektriker.
5. Før ikke fingre eller gjenstander gjennom viftedekselet.
6. Spray ikke noen form for væske mot viftedekselet.
7. Press ikke hardt på det bakre viftedekselet.
8. Sett viften på en jevn og plan flate for å unngå gjengeskjæring.
9. Sett ikke viften i eller i nærheten av åpne vinduer. Regn, snø og andre værfaktorer kan medføre elektrisk fare.
10. Bruk ikke viften i følgende situasjoner:
 - høye temperaturer og fuktighet
 - i nærheten av lettantennelige gjenstander
 - i nærheten av kjemikalier, flytende eller i pulverform
11. Viften må ikke brukes av barn uten tilsyn.
12. Bruk ikke viften med tidsur eller andre innretninger som aktiverer det automatisk da det foreligger brannfare hvis viften er tildekket.

VIKTIGT

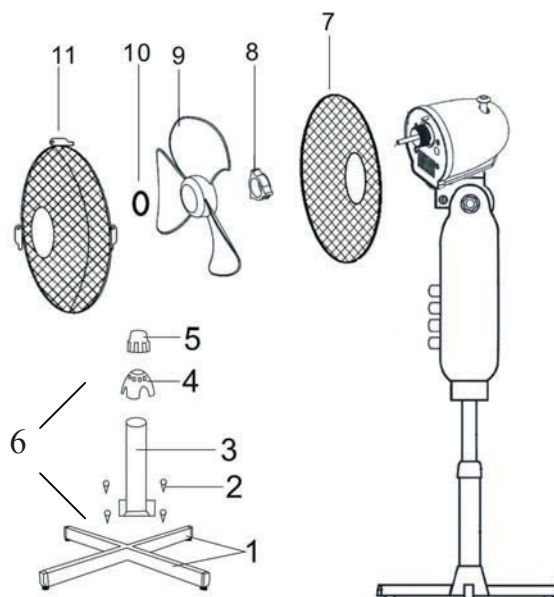
Første gang du bruker viften kan du kjenne en svak lukt de første minuttene. Dette er normal og forsvinner raskt.

BESKRIVELSE

1. Fot
2. Skruer x4
3. Stativrør
4. Deksel
5. Stativlås
6. Stativ
7. Bakre gitter
8. Festemutter
9. Vifteblad
10. Bladmutter
11. Frontgitter

MONTERING

1. Monter det bakre gitteret på motorakselen ved å føre pinnene inn i hullene på gitteret og sett på festemutteren.
2. Sett propellen på motorakselen, og fest den ved å skru på bladmutteren.
3. Fest foten med stativet.



BRUK

- 0 = av 1 = lav hastighet 2 = middels 3 = høy hastighet
- Dra opp knappen for å stoppe svingebevegelsen.
 - Luftstrømmen kan reguleres ved å vippe viften opp eller ned.

RENGJØRING

- Slå av viften, og dra ut støpselet før rengjøring.
- Viftebladet kan rengjøres ved å fjerne frontgitteret.

TURVAOHJEITA

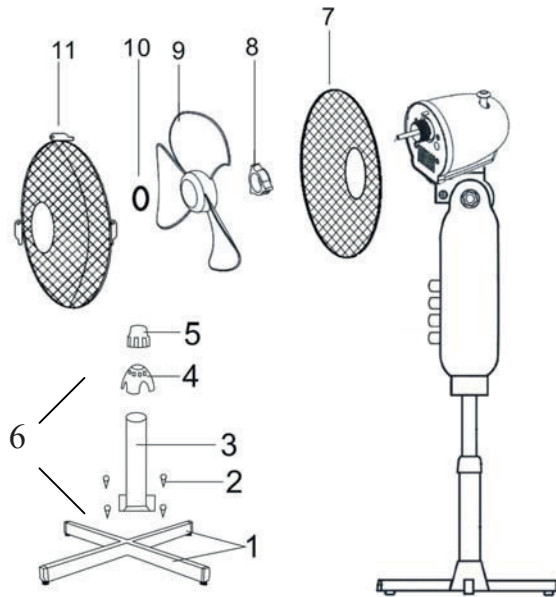
1. Katkaise virta ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistamista.
2. Älä käynnistä tuuletinta, jos sen siipi on rikki tai säröillyt.
3. Kytke tuuletin vain 220-240 V ~ 50 Hz verkkovirtaan.
4. Jos virtajohto on rikkoutunut, sen saa korjata vain valmistaja tai pätevä sähköasentaja.
5. Älä työnnä sormia tai mitään esineitä tuuletinverkon läpi.
6. Älä suihkuta mitään nestettä tuuletinkoteloon.
7. Älä paina voimakkaasti tuuletinkotelon takaosaa.
8. Aseta tuuletin tukevalle, tasaiselle alustalle.
9. Älä sijoita tuuletinta ikkunan lähelle, ettei sade pääse kastelemaan sitä.
10. Älä käytä tuuletinta seuraavien olosuhteiden vallitessa:
 - korkea lämpötila tai ilmankosteus
 - tulenarkojen kohteiden läheisyydessä
 - nestemäisten ja jauhemaisten kemikaalien läheisyydessä
11. Tuuletin ei sovi lasten käyttöön ilman valvontaa.
12. Tuulettimeen ei saa kytkeä ajastinta tai muuta automaattista käynnistintä. Laitteen käynnistyminen peitettynä voi aiheuttaa palovaaran.

TÄRKEÄÄ

Tuulettimen ensimmäisellä käynnistyskerralla voi tuntua lievää hajua ensimmäisten minuuttien aikana. Tämä on normaalia ja haju häviää nopeasti.

KUVAUS

1. Jalusta
2. Ruuvi, 4 kpl
3. Varsi
4. Varren pääkappale
5. Varren lukitsin
6. Runko
7. Takaverkko
8. Kiinnitysmutteri
9. Tuuletinsiipi
10. Siiven mutteri
11. Etuverkko



ASENTAMINEN

1. Asenna takaverkko moottorin akselille. Niin, että tapit osuvat verkon aukkoihin. Ja kiristä kiinnitysmutteri.
2. Sovita tuuletinpotkuri moottorin akselille ja kiristä paikalleen kiinnitysmutterilla.
3. Kiinnitä jalusta ja runko.

KÄYTTÖ

- 0 = pois 1 = hidas 2 = keskitaso 3 = nopea
- Nosta painike ylös värinän lopettamiseksi.
 - Ilmavirtausta voi ohjata kallistamalla tuuletinta ylös tai alas.

PUHDISTAMINEN

- Katkaise virta ja irrota virtajohto pistorasiasta ennen puhdistamista.
- Tuulettimen siipien puhdistamiseksi etuverkko on irrotettava.

SAFETY PRECAUTIONS

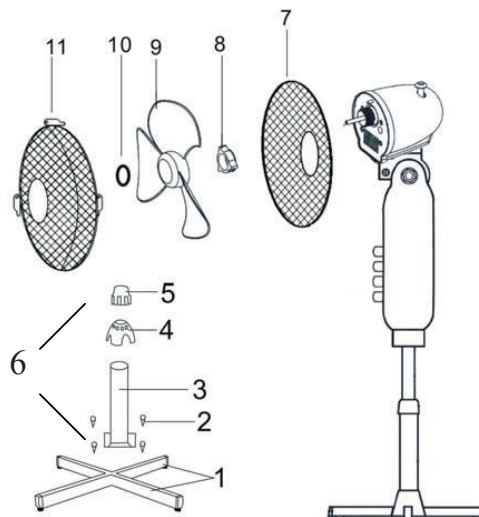
1. Always press this appliance off and unplug after using and before cleaning.
2. Do not turn this appliance on when blade have fissure or damage.
3. Check the voltage whether is match the specific voltage of the appliance.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Do not insert finger or rubbish into the fan guard.
6. Do not spray any insecticide or liquid into the fan guard.
7. Do not press the rear guard strongly.
8. Place fan on a flat, level level surface to avoid tapping.
9. Do not place the the appliance near window to avoid electrical leakage when rainy.
10. Do not operate the appliance under the following situations:
 - high temperature and humidity
 - tinder
 - chemicals, oily or dusty
11. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. Do not use this appliance with a programmer, timer or any other device that switches the appliance on automatically, since a fire risk exists if the appliance is covered or positioned incorrectly.

IMPORTANT

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

DESCRIPTION

1. Bases
2. Screw x4
3. Stand
4. Base cover
5. Stand lock
6. Main body
7. Rear grill
8. Mounting nut
9. Fan blade
10. Blade nut
11. Front grill



HOW TO ASSEMBLE

1. Fit the bases by the central indented positions. Remove the screw and position the lower stand holes with the holes on the bases. Then tighten the screws to fix the stand.
2. Remove the stand lock and insert the base cover through the stand to cover the bases. Pull out the upper stand to lengthen the stand and tighten by the stand lock.
3. Insert the main body into the stand by the lower stand hold and tightened by the screw knob.
4. Remove the mounting nut on the main body and insert the rear grill through the shaft of the motor. Tighten the mounting nut to fix the rear grill
5. Insert the fan blade and tighten the blade nut with anti-clock direction.
6. Fit the front grill by the four clips and tighten the bottom screw with nut.

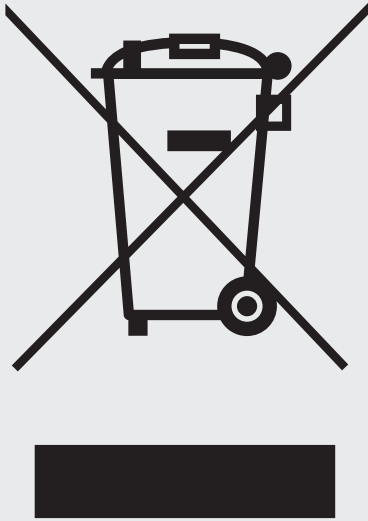
HOW TO OPERATE

0 = OFF 1 = LOW 2 = MED 3 = HIGH

- The fan will operate with oscillation. Pulling up the motor can halt oscillation.
- The blowing angle can be adjusted and down by the pivot on main body.

MAINTENANCE

- Before cleaning, turn the fan off and unplug from electrical outlet.
- Fan blade can be uninstalled for cleaning by front grill removing.



Korrekt avfallshantering av produkt

Denna märkning anger att produkten inte får slängas i hushållssoporna inom EU. För att förhindra att människors hälsa eller miljön tar skada av okontrollerad avfallshantering bör du återvinna produkten på ett ansvarsfullt sätt för att bidra till att materialet återvinns. När du ska återvinna den använda enheten kan du lämna den vid en återvinningsanläggning eller i vissa fall lämna in den där du köpte den. Vissa butiker kan ta emot produkten för säker återvinning.

Korrekt avhending av produktet

Denne merkingen angir at produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå mulig skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av ukontrollert avfallshåndtering bør du sørge for at produktet gjenvinnes på en ansvarsfull måte. På den måten bidrar du til bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Ta med den brukte enheten til en gjenvinningsstasjon, eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan ta imot produktet for miljøvennlig og sikker gjenvinning.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää talousjätteen mukana koko EU:n alueella. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta kontrolloimattomasta jätteen käsittelystä ihmisen terveydelle aiheutuvat haitat tai ympäristöhaitat voidaan välttää. Samalla edistät myös kestävästä materiaalien uusiokäyttöä. Jos haluat palauttaa ostamasi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteys siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

RESPEKT FÖR EL / ELEKTRISITET

Fasta elinstallasjoner eller reparasjoner på dessa får endast göras av behörig yrkesman.

Om du ej är behörig yrkesman, får du ändå göra följande arbeten förutsatt att du vet hur man gör och att spänningen är frånkopplad:

- Du får byta ut stickproppar, anslutningsladdar, lamphållare samt sladdströmsällare på icke fast anslutna apparater

- Du får byta ut kåpor på brytare och uttag om du är säker på att de är från samman tillverkare och kompatibla

OBS! Felmontering kan medföra livsfara och risk för brand.

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet, dekkplate kan skiftes av ikke faglært dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. Norsk myndighet tillater dock at ikke faglært person kan skifte/ tilkoble plugger, skjøtekontakter og ledningsbrytere dersom arbeidet utføres sikkerhetsmessig ansvarlig. OBS! Feilmontering kan medføre livsfare og brann.

Kiinteitä sähköasennuksia tai niihin liittyviä korjaus- ja huoltotöitä saa tehdä ainoastaan sähköalan ammattilainen. Jos et ole sähköalan ammattilainen, saat tehdä seuraavat työt jos tiedät miten tehdään ja olet varma että jännite on katkaistu:

- saat vaihtaa siirrettävien sähkölaitteiden pistotulpan, liitosjohdon, lampunpitimen sekä johtoväilytkimen
- saat vaihtaa kytkimien ja pistorasioiden pelkät kannet jos olet varma että ne ovat saman valmistajan ja yhteensopivat

HUOM! Virheellinen työ voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipalonriskin.

Art no. 4000007781

Model: FD-40A

220-240 V

